



Renseignement technique AEAJ N° 26692

Titulaire

Air Fire Tech Brandschutzsysteme GmbH
Stranzenberggasse 7b/2
1130 Wien
Austria

Fabricant

Air Fire Tech Brandschutzsysteme GmbH
2540 Bad Vöslau
Austria

Groupe 223 - Obturations/passages

Produit RORCOL AV60

Description

Obturation de conduites simples avec manchette RORCOL AV60 en acier fin avec produit intumescent, espace vide remplie avec avec ciment/mörtier de plâtre, BFM/K310 ou laine de roche.

Montage paroi: des deux côtés, montage au plafond: dessous.

Système d'obturation pour:

- Câbles avec/sans tube
- Tuyaux métalliques (RF1) avec isolation
- Tuyaux en plastique (combustibles) sans isolation
- Tuyaux en plastique (combustibles) avec isolation

Utilisation

EI 90

Paroi: pm/pm avec poids spécifique bas/pl

Plafond: pm/pm avec poids spécifique bas

Utilisation voir pages suivantes

Documentation

MA 39, Wien: Rapport d'essai 'MA39-VFA 2010-0923.01' (15.06.2010), Rapport de classification 'MA39-VFA 2019-1531.01' (19.12.2019); OIB, Wien: ETA '13/0758' (02.06.2020); MA 39, Wien: Certificat de constance des performances '1139-CPR-0523/13' (02.07.2020); Hersteller: Déclaration des performances '2020/RORCOL' (07.2020)

Conditions d'essai EAD 350454-00-1104; EN 1363-1; EN 1366-3

Appréciation Classe de résistance au feu EI 90

Durée de validité 31.12.2026

Date d'édition 29.06.2022

Remplace l'attestation du 19.10.2021

Association des établissements cantonaux d'assurance incendie

Marcel Donzé

Gérald Rappo



Domaine d'application

Le domaine d'application des obturations coupe-feu comprend le domaine d'application directe et l'extension du domaine d'application ainsi que les règles selon EAD 350454-00-1104 (2017) et ETAG 026-2 (2011). Les règles d'évaluation du domaine d'application directe sont énumérées dans la norme EN 1366-3:2009, chapitre 13 et dans les annexes A à F. La norme EN 15882-3:2009 définit les règles relatives aux modifications admissibles du produit testé, qui constituent la base pour l'extension du domaine d'application. Des règles supplémentaires sont définies au chiffre 2.2.2 de l'EAD 350454-00-1104 (2017) et au chiffre 2.4.2 de l'ETAG 026-2 (2011).

Les principales extensions autorisées pour l'application sont énumérées ci-dessous. La liste n'est pas exhaustive. D'autres modifications conformément aux rapports EXAP et de classification, à l'évaluation technique européenne (ETA) ou à la norme EN 15882-3:2009 sont autorisées. En cas d'ambiguïté dans l'interprétation du texte ou des schémas, c'est le rapport EXAP ou de l'évaluation technique européenne (ETA) qui fait foi.

CONSTRUCTION SUPPORT ET ORIENTATION

Constructions support normalisées

Les constructions support normalisées suivantes sont attestées :

	Abréviation	Description
	pm	Paroi et plafond massifs en maçonnerie ou en béton homogène, avec poids spécifique haut. Paroi: Emin=100mm Plafond: Emin=150mm
	pm avec poids spécifique bas	Paroi et plafond massifs en béton cellulaire avec un poids spécifique bas. Paroi: Emin=100mm Plafond: Emin=150mm
	pl	Paroi légère à montants avec un revêtement. Paroi: Emin=100mm <ul style="list-style-type: none">Un chevêtre est considéré comme faisant partie du calfeutrement. Les essais sans chevêtre couvrent les applications avec chevêtre, mais pas l'inverse.La construction en paroi flexible normalisée ne couvre pas les constructions en panneau sandwich et les parois flexibles dans lesquelles le revêtement ne recouvre pas les montants des deux côtés.
	pl	Si un élément de construction est testé dans une paroi légère normalisée selon SN EN 1363-1, il peut être utilisé de la même manière dans une paroi composée de montants en bois ou en acier avec panneaux de revêtement ou dans des sections massives en matériau bois. La paroi doit être exécutée selon le document fixant l'état de la technique reconnu par l'AEAI et peut se composer de matériaux de construction combustibles et/ou de la catégorie RF1 (décision de la CTC n° 1.14A). Le chevêtre doit être revêtu selon l'état technique. Paroi: Emin=100mm
	pm / pm avec poids spécifique bas et pl	Si une obturation est testée dans une paroi légère normalisée et dans un plafond massif normalisé avec un poids spécifique élevé ou bas (pm/pm avec poids spécifique bas) selon SN EN 1363-1, le composant peut être monté de la même manière dans un plafond avec des montants en bois ou en acier avec panneaux de revêtement ou dans des sections massives en matériau bois. Le plafond doit être exécuté selon le document fixant l'état de la technique reconnu par l'AEAI et peut se composer de matériaux de construction combustibles et/ou de la catégorie RF1. (décision de la CTC, n° 1.14B) Le chevêtre doit être revêtu selon l'état technique. Plafond: Emin=150mm



Renseignement technique AEA n° 26692

Requérant : Air Fire Tech Brandschutzsysteme GmbH

Durée de validité : 31.12.2026

Date d'édition : 29.06.2022

Orientation

Les résultats d'essai s'appliquent exclusivement à l'orientation à laquelle les calfeutrements ont été soumis à essai, c'est-à-dire dans une paroi ou un plancher.

OBTURATION DE CONDUITES SIMPLES

Taille du calfeutrement et distances

- La distance entre un traversant unique et le chant de la trémie doit demeurer dans l'intervalle soumis à essai.
- La distance entre la surface des éléments séparatifs et le supportage de traversant le plus proche doit être égale à celle de l'essai, ou inférieure.

Câbles

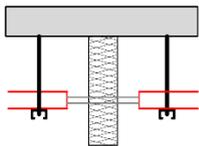
Généralités :

Les essais de calfeutrements rectangulaires couvrent les calfeutrements circulaires de même superficie, mais pas l'inverse.

Les câbles suivants sont démontrés :

Type de câble /Type de traversant	Orientation : paroi		Orientation : plafond	
	F	Ømax [mm]	F	Ømax [mm]
Câble gainé (câbles de type A, B, C, D et E)	EI 90	21	EI 90	21
	Les câbles gainés couvrent tous les types de câbles utilisés actuellement et couramment dans le secteur du bâtiment en Europe. Les câbles en fibre optique sont couverts.			
Faisceau de câbles, câbles de télécommunication (câbles de type F)	EI 90	100	EI 90	100
	Les résultats d'un faisceau lié de câbles de type F sont valables pour les faisceaux liés de diamètre inférieur ou égal au faisceau soumis à essai constitué de câbles d'un diamètre ne dépassant pas 21mm.			
Grand tube en plastique	EI 90	50	EI 90	50
	Remarque: Les grands tubes sont soumis à essai avec et sans charge de câble.			
Faisceau de tubes	EI 90	100	EI 90	100
	Ømax pour un tube = 50mm		Ømax pour un tube = 50mm	
	Les résultats d'un faisceau lié de tubes sont valables pour les faisceaux liés de diamètre inférieur ou égal au faisceau soumis à l'essai, à condition que le diamètre des tubes soit inférieur ou égal à celui des tubes soumis à l'essai.			

Support de câbles:

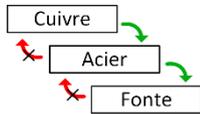


Le calfeutrement est démontré sans support de câbles traversant.



Tuyaux métalliques

Type de matériau de tuyau:



Les résultats des essais effectués conformément aux configurations normalisées, sur un matériau de tuyau particulier, couvrent les matériaux de tuyau dont la conductivité thermique est inférieure à celle de l'essai, sous réserve que le matériau ait un point de fusion au moins égal à celui du matériau soumis à essai ou supérieur à la température du four atteinte au temps de classement requis.

Configuration des extrémités de tuyau:

Les méthodes d'essai avec les configurations d'extrémité de tuyau U/U, C/U et U/C sont acceptées (décision de la CTC, n° 1.17).

Tuyaux métalliques avec isolation

Tuyaux équipés d'un matériau isolant RF1 :

- Un essai effectué sur des tuyaux isolés ne couvre pas les tuyaux non isolés.
- Les épaisseurs d'isolation comprises entre les dimensions soumises à essai peuvent être utilisées.
- La longueur d'une isolation locale peut être augmentée mais ne peut pas être réduite.
- La masse volumique d'une isolation locale peut être augmentée mais ne peut pas être réduite.
- Si un tuyau a été soumis à essai perpendiculairement à la construction support, tous les angles entre 90° et 45° sont couverts.

Tuyaux équipés d'un matériau isolant combustible :

- Un essai sur des tuyaux isolés ne couvre pas les tuyaux non isolés.
- Les épaisseurs d'isolation comprises entre les dimensions soumises à essai peuvent être utilisées.
- La longueur d'une isolation locale peut être augmentée mais ne peut pas être réduite.
- Aucune extension de la gamme des matériaux isolants de tuyau n'est permise en dehors de ceux soumis à essai.
- Si un tuyau a été soumis à essai uniquement perpendiculairement à la construction support, seules les configurations perpendiculaires sont couvertes.



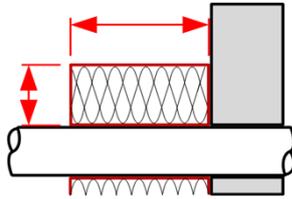
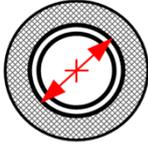
Renseignement technique AEA1 n° 26692

Requérant : Air Fire Tech Brandschutzsysteme GmbH

Durée de validité : 31.12.2026

Date d'édition : 29.06.2022

Dimensions :



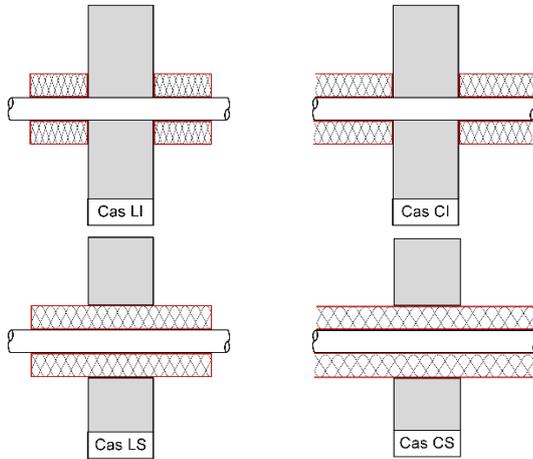
Il s'agit des dimensions minimales et maximales autorisées. Les informations détaillées concernant le domaine d'application des tuyaux métalliques et des isolations de tuyauteries se trouvent dans les attestations d'essai.

Orientation : paroi								
F	Tuyaux métalliques			Isolation				Remarque
	Type de matériau de tuyau	Ø Emin [mm]	Ø Emax [mm]	Emin [mm]	Emax [mm]	Lmin [mm]	Adl	
Isolation: Mousse polyéthylène (PEF) classification min. EL (selon ETA chiffre 1)								
EI 90	Cuivre	0	18	16	-	-	CS	-
Isolation: Mousse elastomère (FEF) classification min BL-s3, d0 (selon ETA chiffre 1)								
EI 90	Cuivre	0	22	9	-	-	CS	-
EI 90	Acier	0	76.1	13	-	-	CS	-
Isolation: Laine minérale classification min. A2-s1,d0, PSmin=25kg/m3 (selon ETA chiffre 1)								
EI 90	Cuivre	0	22	20	-	-	CS	-
EI 90	Acier	0	76,1	30	-	-	CS	-

Orientation : plafond								
F	Tuyaux métalliques			Isolation				Remarque
	Type de matériau de tuyau	Ø Emin [mm]	Ø Emax [mm]	Emin [mm]	Emax [mm]	Lmin [mm]	Adl	
Isolation: Mousse polyéthylène (PEF) classification min. EL (selon ETA chiffre 1)								
EI 90	Cuivre	0	16	9	-	-	CS	-
Isolation: Mousse elastomère (FEF) classification min BL-s3, d0 (selon ETA chiffre 1)								
EI 90	Cuivre	0	28	13	-	-	CS	-
EI 90	Cuivre	0	76,1	13	-	-	CS	-
Isolation: Laine minérale classification min. A2-s1,d0, PSmin=25kg/m3 (selon ETA chiffre 1)								
EI 90	Cuivre	0	28	20	-	-	CS	-
EI 90	Acier	0	76,1	30	-	-	CS	-



Application de l'isolation (AdI)



LI = local & interrompu
(local & interrupted)

CI = continu & interrompu
(continued & interrupted)

Une isolation locale (cas LI) couvre une isolation appliquée en continu sur le tuyau (cas CI), mais par l'inverse.

LS = local & traversant
(local & sustained)

CS = continu & traversant
(continued & sustained)

Une isolation locale (cas LS) couvre une isolation appliquée en continu sur le tuyau (cas CS), mais par l'inverse.

Configurations et applications spéciales :

Les configurations et applications spéciales suivantes sont démontrées :

- Sans espace entre paroi/plafond
- Manchettes montées en surface et/ou manchettes encastrés/moulés
- Sans espace entre les tuyaux
- Traversées multiples dans la paroi et le plafond
- Utilisation d'autres constructions de support selon ETA, seulement après autorisation de l'autorité de protection incendie
- Les informations détaillées se trouvent dans l'ETA.

Tuyaux en plastique

Configuration des extrémités de tuyau:

Les méthodes d'essai avec les configurations d'extrémité de tuyau U/U, C/U et U/C sont acceptées (décision de la CTC, n° 1.17).

Orientation du tuyau:

Si un tuyau a été soumis à essai perpendiculairement et obliquement par rapport à la construction support, le résultat est valable pour tous les angles compris entre l'angle droit et l'angle de l'essai.

Les angles suivants sont démontrés : 45° - 90°

Séparations:

Si des tuyaux individuels traversent directement la construction structurelle associée (parois en maçonnerie, parois flexibles, planchers en béton, etc.), l'espace annulaire entre le tuyau et la construction support doit rester dans l'intervalle soumis à essai.



Renseignement technique AEAI n° 26692

Requérant : Air Fire Tech Brandschutzsysteme GmbH

Durée de validité : 31.12.2026

Date d'édition : 29.06.2022

Tuyaux en plastique sans isolation

Dimensions :



Il s'agit des dimensions minimales et maximales autorisées. Les informations détaillées concernant le domaine d'application des tuyaux en plastique se trouvent dans les attestations d'essai.

Orientation: paroi				
F	Tuyaux en plastique			Remarque
	Type de matériau de tuyau	Ø Emin [mm]	Ø Emax [mm]	
EI 90	Geberit-Mepla	26	26	
EI 90	Henco	20	20	
EI 90	JRG Sanipex MT	26	26	
EI 90	Polysan	20	20	
EI 90	Teceflex	26	26	
EI 90	Uponor	20	20	
EI 90	Geberit-Mepla	26	26	

Orientation : plafond				
F	Tuyaux en plastique			Remarque
	Type de matériau de tuyau	Ø Emin [mm]	Ø Emax [mm]	
EI 90	Geberit-Mepla	26	26	
EI 90	JRG Sanipex MT	26	26	
EI 90	Teceflex	26	26	

Application de l'isolation (AdI)

Les essais sur des tuyaux non isolés ne couvrent pas les tuyaux isolés.

Configurations et applications spéciales :

Les configurations et applications spéciales suivantes sont démontrées :

- Sans espace entre paroi/plafond
- Manchettes montées en surface et/ou manchettes encastrés/moulés
- Manchettes montées via raccord de tuyauterie
- Sans espace entre les tuyaux
- Traversées multiples dans la paroi et le plafond
- Utilisation d'autres constructions de support selon ETA, seulement après autorisation de l'autorité de protection incendie
- Les informations détaillées se trouvent dans l'ETA.



Renseignement technique AEA I n° 26692

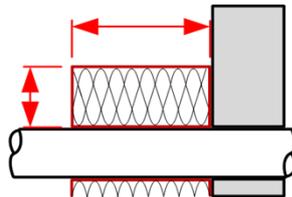
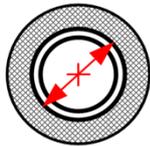
Requérant : Air Fire Tech Brandschutzsysteme GmbH

Durée de validité : 31.12.2026

Date d'édition : 29.06.2022

Tuyaux en plastique avec isolation

Dimensions :



Il s'agit des dimensions minimales et maximales autorisées. Les informations détaillées concernant le domaine d'application des tuyaux en plastique et des isolations de tuyauteries se trouvent dans les attestations d'essai.

Orientation : paroi								
F	Tuyaux en plastique			Isolation				Remarque
	Type de matériau de tuyau	Ø Emin [mm]	Ø Emax [mm]	Emin [mm]	Emax [mm]	Lmin [mm]	AdI	
Isolation: Mousse polyéthylène (PEF) classification min. E _L (selon ETA chiffre 1)								
EI 90	Alpex	16	32	9	10	-	CS	
EI 90	Cleverfit	16	20	10	10	-	CS	
EI 90	Easytec	16	20	10	10	-	CS	
EI 90	Geberit Mepla	16	26	0	10	-	CS	
EI 90	Henco	16	20	0	10	-	CS	
EI 90	JRG Sanipex MT	16	26	0	10	-	CS	
EI 90	Kan-Therm	16	32	10	10	-	CS	
EI 90	Kelox	16	25	9	10	-	CS	
EI 90	Polysan	16	20	0	10	-	CS	
EI 90	Prineto	17	26	5	9	-	CS	
EI 90	Radopress	16	20	10	10	-	CS	
EI 90	Rautitan Stabil	16.2	25	9	9	-	CS	
EI 90	Raxofix	16	32	9	9	-	CS	
EI 90	Roth Systemrohr	17	32	9	9	-	CS	
EI 90	Teceflex	17	26	0	10	-	CS	
EI 90	Tecelogo	16	32	9	9	-	CS	
EI 90	Uponor	16	25	0	10	-	CS	
Isolation: Mousse elastomère (FEF) classification min. BL-s3, d0 (selon ETA chiffre 1)								
EI 90	Alpex	26	63	9	43	-	CS	
EI 90	Cleverfit	16	63	9	43	-	CS	
EI 90	Easytec	16	63	9	43	-	CS	
EI 90	Geberit Mepla	16	63	9	43	-	CS	
EI 90	Henco	16	20	0	6	-	CS	
EI 90	JRG Sanipex MT	16	40	0	32	-	CS	
EI 90	K06 Kelit	20	75	9	32	-	CS	
EI 90	Kan-Therm	16	63	9	43	-	CS	
EI 90	Kelox	16	75	9	43	-	CS	



Renseignement technique AEAI n° 26692

Requérant : Air Fire Tech Brandschutzsysteme GmbH

Durée de validité : 31.12.2026

Date d'édition : 29.06.2022

Orientation: paroi								
F	Tuyaux en plastique			Isolation				Remarque
	Type de matériau de tuyau	Ø Emin [mm]	Ø Emax [mm]	Emin [mm]	Emax [mm]	Lmin [mm]	Adl	
Isolation: Mousse elastomère (FEF) classification min. BL-s3, d0 (selon ETA chiffre 1)								
EI 90	MT-Verbundrohr	40	40	9	32	-	CS	
EI 90	Polysan	16	20	0	6	-	CS	
EI 90	Prineto	17	63	9	43	-	CS	
EI 90	Radopress	16	40	9	32	-	CS	
EI 90	Rautitan Stabil	16.2	40	9	32	-	CS	
EI 90	Raxofix	16	63	9	43	-	CS	
EI 90	Roth Systemrohr	17	63	9	43	-	CS	
EI 90	Teceflex	17	63	6	32	-	CS	
EI 90	Tecelogo	16	63	9	43	-	CS	
EI 90	Uponor	16	63	0	43	-	CS	
Isolation: Laine minérale classification min. A2-s1,d0, PSmin=25kg/m3 (selon ETA chiffre 1)								
EI 90	Cleverfit	26	63	20	50	-	CS	
EI 90	Easytec	26	63	20	50	-	CS	
EI 90	Geberit Mepla	26	63	0	50	-	CS	
EI 90	JRG Sanipex MT	40	40	20	50	-	CS	
EI 90	K06 Kelit	90	90	50	50	-	CS	
EI 90	Kelox	25	75	20	50	-	CS	
EI 90	MT-Verbundrohr	40	40	20	50	-	CS	
EI 90	Prineto	17	63	20	50	-	CS	
EI 90	Radopress	40	40	20	50	-	CS	
EI 90	Rautitan-Stabil	20	40	20	50	-	CS	
EI 90	Raxofix	16	63	20	50	-	CS	
EI 90	Roth-Systemrohr	17	63	20	50	-	CS	
EI 90	Teceflex	26	63	0	50	-	CS	
EI 90	Tecelogo	20	63	20	60	-	CS	
EI 90	Uponor	20	63	0	60	-	CS	
Isolation: Tuyaux de protection en polyéthylène classification min. E (selon ETA chiffre 1)								
EI 90	Henco	20	20	0	3	-	CS	
EI 90	JRG Sanipex MT	16	16	0	3	-	CS	
EI 90	Polysan	20	20	0	3	-	CS	
EI 90	Rautitan-Stabil	16.2	25	0	3	-	CS	
EI 90	Teceflex	26	26	0	3	-	CS	



Renseignement technique AEAI n° 26692

Requérant : Air Fire Tech Brandschutzsysteme GmbH

Durée de validité : 31.12.2026

Date d'édition : 29.06.2022

Orientation: plafond								
F	Tuyaux en plastique			Isolation				Remarque
	Type de matériau de tuyau	Ø Emin [mm]	Ø Emax [mm]	Emin [mm]	Emax [mm]	Lmin [mm]	Adl	
Isolation: mousse polyéthylène (PEF) classification min. EL (selon ETA chiffre 1)								
EI 90	Cleverfit	16	26	10	10	-	CS	
EI 90	Easytec	16	26	10	10	-	CS	
EI 90	Friatherm	16	16	4	4	-	CS	
EI 90	Geberit Mepla	16	26	0	10	-	CS	
EI 90	Henco	20	20	4	4	-	CS	
EI 90	JRG Sanipex MT	16	26	0	10	-	CS	
EI 90	Kan-Therm	16	20	10	10	-	CS	
EI 90	Kelox	16	25	9	9	-	CS	
EI 90	Polysan	20	20	4	4	-	CS	
EI 90	Prineto	17	26	5	9	-	CS	
EI 90	Radopress	16	20	10	10	-	CS	
EI 90	Rautitan Stabil	16.2	25	9	10	-	CS	
EI 90	Raxofix	16	32	9	9	-	CS	
EI 90	Roth Systemrohr	17	32	9	9	-	CS	
EI 90	Teceflex	17	26	0	10	-	CS	
EI 90	Tecelogo	16	32	9	9	-	CS	
EI 90	Uponor	16	25	9	10	-	CS	
Isolation: Mousse elastomère (FEF) classification min. BL-s3, d0 (selon ETA chiffre 1)								
EI 90	Cleverfit	16	63	9	43	-	CS	
EI 90	Easytec	16	63	9	43	-	CS	
EI 90	Friatherm	16	16	6	6	-	CS	
EI 90	Geberit Mepla	16	63	0	43	-	CS	
EI 90	Henco	20	20	6	6	-	CS	
EI 90	JRG Sanipex MT	16	63	0	43	-	CS	
EI 90	Kan-Therm	16	20	9	9	-	CS	
EI 90	Kelox	16	75	-9	43	-	CS	
EI 90	MT-Verbundrohr	16	63	9	43	-	CS	
EI 90	Polysan	20	20	6	6	-	CS	
EI 90	Prineto	17	63	9	43	-	CS	
EI 90	Radopress	16	63	9	43	-	CS	
EI 90	Rautitan Stabil	16.2	63	9	43	-	CS	
EI 90	Raxofix	16	63	9	43	-	CS	
EI 90	Roth Systemrohr	17	63	9	43	-	CS	
EI 90	Teceflex	17	63	6	32	-	CS	
EI 90	Tecelogo	16	63	9	43	-	CS	
EI 90	Uponor	16	63	9	43	-	CS	



Renseignement technique AEAI n° 26692

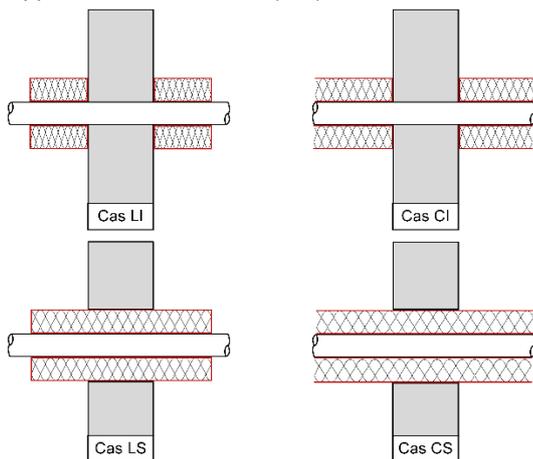
Requérant : Air Fire Tech Brandschutzsysteme GmbH

Durée de validité : 31.12.2026

Date d'édition : 29.06.2022

Orientation: plafond								
F	Tuyaux en plastique			Isolation				Remarque
	Type de matériau de tuyau	Ø Emin [mm]	Ø Emax [mm]	Emin [mm]	Emax [mm]	Lmin [mm]	Adl	
Isolation: Laine minérale classification min. A2-s1,d0, PSmin=25kg/m3 (selon ETA chiffre 1)								
EI 90	Cleverfit	26	63	20	50	-	CS	
EI 90	Easytec	26	63	20	50	-	CS	
EI 90	Geberit Mepla	26	63	0	50	-	CS	
EI 90	JRG Sanipex MT	26	63	0	50	-	CS	
EI 90	Kelox	25	75	20	50	-	CS	
EI 90	MT-Verbundrohr	26	63	20	50	-	CS	
EI 90	Prineto	17	63	20	50	-	CS	
EI 90	Radopress	26	63	20	50	-	CS	
EI 90	Rautitan-Stabil	25	63	20	50	-	CS	
EI 90	Raxofix	16	63	20	50	-	CS	
EI 90	Roth-Systemrohr	17	63	20	50	-	CS	
EI 90	Teceflex	26	63	0	60	-	CS	
EI 90	Tecelogo	16	63	20	60	-	CS	
EI 90	Uponor	25	63	20	60	-	CS	
Isolation: Tuyaux de protection en polyéthylène classification min. E (selon ETA chiffre 1)								
EI 90	JRG Sanipex MT	16	16	0	3	-	CS	
EI 90	Rautitan-Stabil	16.2	25	0	3	-	CS	
EI 90	Teceflex	26	26	0	3	-	CS	

Application de l'isolation (Adl)



- LI = local & interrompu (local & interrupted)
- CI = continu & interrompu (continued & interrupted)
- LS = local & traversant (local & sustained)
- CS = continu & traversant (continued & sustained)

Les essais avec une isolation traversante (cas LS oder CS) couvrent l'isolation interrompue (cas LI oder CI) mais pas l'inverse.

Les essais avec une isolation traversante (cas LS oder CS) ne couvrent pas l'isolation interrompue (cas LI oder CI) lorsque le dispositif d'obturation de tuyau est en contact direct avec le tuyau.



Renseignement technique AEAI n° 26692

Requérant : Air Fire Tech Brandschutzsysteme GmbH

Durée de validité : 31.12.2026

Date d'édition : 29.06.2022

Configurations et applications spéciales :

Les configurations et applications spéciales suivantes sont démontrées :

- Sans espace entre paroi/plafond
- Manchettes montées en surface et/ou manchettes encastrés/moulés
- Manchettes montées via raccord de tuyauterie
- Sans espace entre les tuyaux
- Traversées multiples dans la paroi et le plafond
- Utilisation d'autres constructions de support selon ETA, seulement après autorisation de l'autorité de protection incendie
- Les informations détaillées se trouvent dans l'ETA.

Légende:

F:	Résistance en feu
Adl:	Application de l'isolation
PS:	Poids spécifique
E _{max} / E _{min}	Épaisseur maximale / minimale
L _{max} / L _{min}	Longueur maximale / minimale
B _{max} / B _{min}	Largeur maximale / minimale
Ø _{max} / Ø _{min}	Diamètre maximale / minimale
Ø E _{max} / Ø E _{min}	Diamètre extérieur du tuyau maximale / minimale